



ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ

Γραφείο Οικονομικών και Εμπορικών Υποθέσεων

**ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ  
ΚΑΝΟΝΙΚΟ**

Κωνσταντινούπολη, 20 Οκτωβρίου  
Α.Φ. 1024/Α.Σ.173 /Α.Π. 1218

**ΠΡΟΣ: Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων**

- Δ/ση Συστημάτων Ποιότητας και Βιολογικής Γεωργίας  
(μέσω ημών με το ηλ/κό ταχυδρομείο [qualityschemes@minagric.gr](mailto:qualityschemes@minagric.gr))

**ΚΟΙΝ.:**

- Διπλ. Γραφείο κ. Πρωθυπουργού
- Διπλ. Γραφείο κ. Υπουργού
- Διπλ. Γραφείο ΥΦΥΠΕΞ κας Παπαδοπούλου
- Διπλ. Γραφείο ΥΦΥΠΕΞ κ. Θεοχάρη
- Γραφείο κ. Γεν. Γραμματέως ΔΟΣ και Εξωστρέφειας
- Γραφεία κ.κ. Α', Β' και Γ' Γεν. Διευθυντών
- Α4, Β1, Β2, Β4 Διευθύνσεις

- Πρεσβεία Άγκυρας
- Γεν. Προξενία Σμύρνης και Αδριανούπολης
- Γραφείο ΟΕΥ Άγκυρας
- ΜΑΕΕ

Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων (μέσω ημών με το ηλ/κό ταχυδρομείο)

- Γραφείο Υπουργού κ. Τσιάρα ([minister-mailbox@hq.minagric.gr](mailto:minister-mailbox@hq.minagric.gr))
- Γενική Δ/ση Τροφίμων, Υπόψη Προϊσταμένου κ. Β. Μιχαλόπουλου  
([v.michalopoulos@minagric.gr](mailto:v.michalopoulos@minagric.gr))
- Πίνακας Φορέων (μέσω ημών με το ηλ/κό ταχυδρομείο)

**ΘΕΜΑ: Χρήση επωνυμίας “FETA” σε τυριά που παράγονται και διατίθενται στην Τουρκία.**

- ΣΧΕΤ.:**
- α) Έγγραφο Γραφείου ΟΕΥ Άγκυρας με ΑΠ.377/19.02.2025 (μ.π.ο.)
  - β) Έγγραφο μας με ΑΠ.216/24.02.2025

Σας πληροφορούμε ότι, η εταιρεία Urfarm Süt ve Süt Ürünleri Gıda Sanayi Limited Şirketi παρασκευάζει τυρί (α) υπό το εμπορικό σήμα Urfarm με την επωνυμία “Urfarm Feta”, αλλά και (β) υπό το εμπορικό σήμα Awassi με την επωνυμία “Awassi FETA”. Αμφότερα τα προϊόντα διατίθεται προς πώληση σε καταστήματα της μείζονος εδώ αλυσίδας λιανικής MACRO CENTER, ενώ το “Urfarm Feta” διατίθεται και μέσω της οικείας ιστοσελίδας: <https://urfarm.com.tr>.

Όπως αναγράφεται στην συσκευασία τους, τα προϊόντα “Urfarm Feta” και “Awassi FETA”, παρασκευάζονται από πρόβειο γάλα, ενώ, όπως αναφέρεται στην ιστοσελίδα της Urfarm, μπορεί να περιέχουν κατσικίσιο, αγελαδινό και βουβαλίσιο γάλα, ανάλογα την εποχή. Ωριμάζουν σε άλμη για 120 ημέρες και, ομοίως με το προϊόν ANTRE GOURMET (β' σχετικό), παράγονται στην περιοχή Sanlı Urfa της Ανατολίας από γάλα αυτοχθόνων προβάτων της φυλής «İvesi».

Προς πληρέστερη πληροφόρησή σας, αναφέρουμε ότι, το προϊόν “Urfarm Feta” διατίθεται στο ράφι, σε αεροστεγή (τύπου blister) συσκευασία 400 γρ., έναντι Τ.Λ. 399,90 ή περίπου 20,82€ ανά χιλιόγραμμο. Στο ηλεκτρονικό κατάστημα της Urfarm διατίθεται σε συσκευασίες α) των 400 γρ. έναντι Τ.Λ. 320, β) των πέντε (5) κιλών σε μεγάλα και μικρά τεμάχια έναντι Τ.Λ. 2.800 (Τ.Λ.560 ή περίπου €11,5/κίλο) και Τ.Λ. 2.850 (Τ.Λ.570 ή περίπου €11,8/κίλο) αντιστοίχως. Το προϊόν “Awassi FETA” διατίθεται στο ράφι σε συσκευασία 400 γρ. σε μικρά τεμάχια διατηρημένο σε άλμη έναντι Τ.Λ. 449,9 ή περίπου 23.2 € ανά χιλιόγραμμο.

(Επισυνάπτεται σε παράρτημα (1) οπτικό υλικό τεκμηρίωσης με ανεπίσημη μετάφραση στην ελληνική γλώσσα.)

Από πλευράς μας αναφέρουμε ότι η παραγωγός εταιρία Ε.Π.Ε “Urfarm Süt ve Süt Ürünleri Gıda Sanayi Limited Şirketi” ιδρύθηκε στις 3.9.2009 υπό μορφήν Ε.Π.Ε. και κεφάλαιο 11.000.000 Τ.Λ., εδρεύει στην πόλη Eyyübiye, της επαρχίας Sanlı Urfa (Εδεσσα), στην διεύθυνση Koşoren Mahallesi 2. OSB 203. Cd. No.27/1. Ως μόνος ιδιοκτήτης και διαχειριστής της εταιρείας εμφανίζεται σε Γενικό Μητρώο Επιχειρήσεων Τουρκίας κ.Mehmet Sinan Kutlu.

Σημειώνουμε, επίσης, ότι το τυρί φέτα υπόκειται σε δασμό εισαγωγής 180%, ειδικό φόρο 6% και ΦΠΑ 1%.

(Επισυνάπτονται σε παράρτημα (2) απαιτούμενα δικαιολογητικά – παραστατικά για την εισαγωγή ελληνικής φέτας στην Τουρκία).

Παρακαλούμε για τις δικές σας ενέργειες.

Οι εν κοινοποιήσει φορείς παρακαλούνται για την ενημέρωση των μελών τους.

Ο Προϊστάμενος

Χρήστος Γ. Σταμπουλόπουλος  
Σύμβουλος ΟΕΥ Α΄

ΧΓΣ/ΧΔΣ

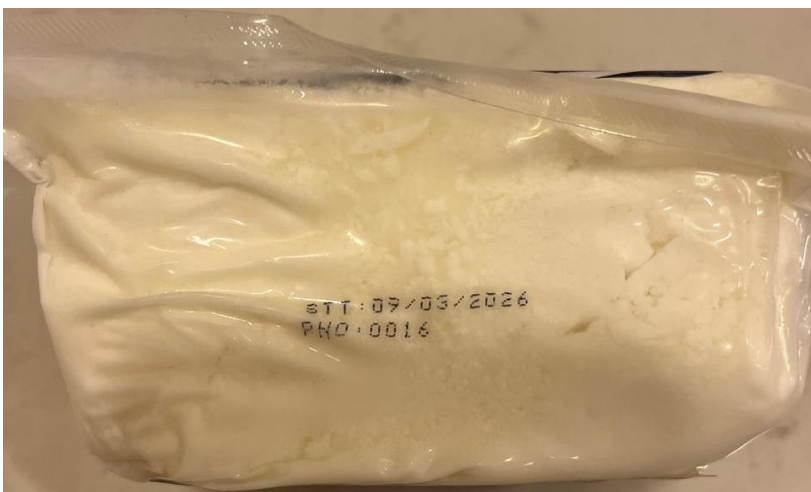
## Πίνακας Φορέων προς Κοινοποίηση

Σύνδεσμος Ελληνικών Βιομηχανιών Γαλακτοκομικών Προϊόντων (ΣΕΒΓΑΠ)	sevgap@sevt.gr
Εθνική Διεπαγγελματική Οργάνωση Τυριού Φέτας	ioannis.vitalis@gmail.com
Ένωση Ελληνικών Τυροκομείων	nt@tempa.gr
Σύνδεσμος Επιχειρήσεων & Βιομηχανιών (ΣΕΒ)	info@sev.org.gr ir@sev.org.gr
Σύνδεσμος Βιομηχανιών Ελλάδος (ΣΒΕ)	info@sbe.org.gr
Κεντρική Ένωση Επιμελητηρίων Ελλάδος	keeuhci@uhc.gr

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

### Α. Φωτογραφίες εμπρόσθιας και οπίσθιας όψεως των συσκευασιών και λεπτομέρειες της ετικέτας

#### 1. UFARM FETA



# Urfarm FETA

TAM YAĞLI OLGUNLAŞTIRILMIŞ BEYAZ PEYNİR

Bu leziz peyniri isteğinize göre Salatalar, börekler, sandviçler, pizzalar, makarnalar, omeletler, meyve tabakları ve daha birçok şekilde sofralarınızda yer verebilirsiniz. Zeytinyağı ve kekik eşliğinde sabah kahvaltılarının vazgeçilmez lezzetidir. Afiyet olsun!

## Salamurada Olgunlaştırılmış Tam Yağlı Beyaz Peynir

**İçindekiler:** Pastörize koyun sütü, peynir mayası, peynir kültürü ve tuz.  
**Üretim tarihinden itibaren en az 120 gün olgunlaştırılarak piyasaya arz edilmiştir.** Kuru maddedeki süt yağı oranı en az %45'tir.

### Alerjen Uyarısı: Laktoz içerir.

Son Tüketim Tarihi (STT), Üretim Tarihi (ÜT) ve Parti No (P) ambalaj üzerindedir. Buzdolabında +2 °C ile +4 °C arasında muhafaza ediniz. Son tüketim tarihinden önce tüketilmelidir. Türk Gıda Kodeksi Peynir Tebliği'ne uygundur. Menşei: Türkiye

### Matured Whole Fat White Cheese

**Ingredients:** Pasteurized sheep milk, cheese culture, rennet, salt.

Min. 45% milk fat in dry matter. **Matured for 4 months.**

Batch Number, Production Date and Expiry Date are on the package. Keep refrigerated between +2 °C and +4 °C. Should be consumed before expiry date. Produced in Türkiye.

**Üretici ve Ambalajlayıcı Firma / Produced by:**

URFARM SÜT VE SÜT ÜRÜNLERİ  
GIDA SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
KOÇÖREN MAH. 203 CAD. NO: 27/1  
EYYÜBİYE / ŞANLIURFA / TÜRKİYE

Enerji ve Besin Öğeleri 100 g için	
Enerji	Kj/Kcal 1140/275
Yağ	(g) 23
-Döymüş yağ	(g) 13
Karbonhidrat	(g) 1
-Şekerler	(g) 1
Lif	(g) 0
Protein	(g) 16
Tuz	(g) 2.5



+90 414 502 0 656

www.urfarm.com.tr



Net:400g e



8 682662 860134

## 2. AWASSI FETA







### Salamurada Olgunlaştırılmış Tam Yağlı Beyaz Peynir

**İçindekiler:** Pastörize koyun sütü, peynir mayası, peynir kültürü ve tuz.  
**Üretim tarihinden itibaren en az 120 gün olgunlaştırılarak piyasaya arz edilmiştir. Kuru maddedeki süt yağı oranı en az %45'tir.**

**Alerjen Uyarısı: Laktoz içerir.**

Son Tüketim Tarihi (STT), Üretim Tarihi (ÜT) ve Parti No (P) ambalaj üzerindedir. Buzdolabında +2 °C ile +4 °C arasında muhafaza ediniz. Son tüketim tarihinden önce tüketilmelidir. Türk Gıda Kodeksi Peynir Tebliği'ne uygundur. Menşei: Türkiye

### Matured Whole Fat White Cheese

**Ingredients:** Pasteurized sheep milk, cheese culture, rennet, salt. Min. 45% milk fat in dry matter. **Matured for 4 months.** Batch Number, Production Date and Expiry Date are on the package. Keep refrigerated between +2 °C and +4 °C. Should be consumed before expiry date. Produced in Türkiye.

Enerji ve Besin Öğeleri 100 g için	
Enerji	Kj/Kcal 1075/257
Yağ	(g) 21
-Doymuş yağ	(g) 13
Karbonhidrat	(g) 1
-Şekerler	(g) 1
Lif	(g) 0
Protein	(g) 16
Tuz	(g) 2.5

## AwassiFeta Peyniri

AwassiFeta peyniri meralarda  
dođal ortamda yayılan

İvesi ırkı koyun sütünden üretilmektedir.  
Bu leziz peyniri isteđinize göre Salatalar,  
börekler, sandviçler, pizzalar, makarnalar,  
omletler, meyve tabakları ve daha birçok  
şekilde sofralarınızda yer verebilirsiniz.

Zeytinyađı ve kekik eřliđinde sabah  
kahvaltılarının vazgeçilmez lezzetidir.

Afiyet olsun!



Üretici ve Ambalajlayıcı Firma / Produced by:

URFARM SÜT VE SÜT ÜRÜNLERİ

GIDA SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

2. ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ 3. CADDE NO: 27

EYYÜBİYE / ŞANLIURFA / TURKEY

TEL: +90414 5020656 FAX: +90414 2901645



STT : 02/03/2026  
PHO : 0010

## B. Fotoğrafıya apodeixis lianikis pólhshis ton proiónton

**MACROCENTER**

GUMUSSUYU MACROCENTER MAGAZASI  
MIGROS TICARET A.Ş.  
GUMUSSUYU INONU CD. NO:53 34437  
BEYOGLU/İSTANBUL TEL:0(850)  
BUYUK MUKELLEFLER V.D.6220529513  
MERKEZ ADRESİ: ATATÜRK MAH. TURGUT ÖZAL  
BULV. NO:7 ATAŞEHİR/İSTANBUL

TARİH:14/10/2025 SAAT:18:32  
FİŞ NO :0096

**BİLGİ FİŞİ**

TÜR:e-ARŞİV FATURA  
Fatura/İrsaliye Seri Sıra No:  
74570029813251014

MÜŞTERİ TCKN:11111111111

URFARM FETA PEYNİR	%1	*399,90
AWASSI FETA BYZ.PYN.	%1	*449,90
MACRO PLASTİK POSET	%20	*0,50

**TOPKDV \*8,49**  
**TOPLAM \*850,30**

#404809\*\*\*\*\*9814 ORTAK POS \*850,30

KDV	KDV TUTARI	KDV'LI TOPLAM
%1	*8,41	*849,80
%20	*0,08	*0,50

KASİYER 007 304079

E-ARŞİV FATURASINA,  
<https://earsiv.migros.com.tr>  
ADRESİ ÜZERİNDEN ULAŞABİLİRSİNİZ.

\*\*\*\*\*  
Size Özel MacroJest!  
Değerli Müsterimiz,  
Macrocenter ve Macroonline'da  
Money Kart'lı alışverişler kazandırıyor!  
1-31 Ekim tarihlerinde TAMBANAGORE  
diyeceğiniz harcama HEDEFİNİZİ  
tamamlayın, MONEY kazanın. Katılmak için  
MCHEDF yazın, 5818'e gönderin.  
Money kartınızı mağazamızdan  
edinebilirsiniz. Detay:08502004000  
\*\*\*\*\*

9813 7457/002/007 + 14/10/25 18:28 AC-00  
74570029813251014

**SATIŞ**  
404809\*\*\*\*\*9814  
**\*850,30 TL**  
REF NO : 6078002210  
ONAY KODU : 002210  
YAPI KREDİ  
İşyeri ID:2601921261 Sıra No:000002  
Terminal ID:008545C9 Batch No:000070

MERSİS NO: 0622052951300016  
<http://www.migros.com.tr>  
**İRSALİYE YERİNE GEÇER**

İMZA:

EKO No:0001 Z No:2233  
TU 10015581

## Γ. Ανεπίσημη μετάφραση στα Ελληνικά

Εμπρόσθια ετικέτα

Urfarm Feta και Awassi FETA  
Ωριμασμένο λευκό τυρί με πλήρη λιπαρά  
Παράγεται από πρόβειο γάλα

---

Όπισθεν και πλάγιες ετικέτες

Urfarm Feta και Awassi FETA  
Ωριμασμένο λευκό τυρί με πλήρη λιπαρά

Μπορείτε να προσθέσετε αυτό το νόστιμο τυρί στο τραπέζι σας σε σαλάτες, γλυκά, σάντουιτς, ζυμαρικά, ομελέτες, πιατέλες φρούτων και με πολλούς άλλους τρόπους, όπως εσείς επιθυμείτε. Είναι μια απαραίτητη γεύση πρωινού μαζί με ελαιόλαδο και θυμάρι.  
Καλή όρεξη!

Ωριμασμένο λευκό τυρί με πλήρη λιπαρά  
Συστατικά: παστεριωμένο πρόβειο γάλα, καλλιέργεια τυριού, πυτιά και αλάτι.  
Η περιεκτικότητα σε λιπαρά γάλακτος είναι τουλάχιστον 45%.  
Έχει ωριμάσει για τουλάχιστον 120 ημέρες από την ημερομηνία παραγωγής. Προειδοποίηση για αλλεργιογόνα: περιέχει γάλα και λακτόζη.  
Παράγεται σύμφωνα με τον τουρκικό κώδικα τροφίμων.  
Εταιρεία επεξεργασίας: Urfarm Süt ve Süt Ürünleri Gıda Sanayi Limited Şirketi  
Διεύθυνση: Koçören Mahallesi 2. OSB 203. Cd. No.27/1, Eyyübiye, Sanlı Urfa  
Παράγεται στην Τουρκία.

Tel: +90 414 502 0 656  
www.urfarm.com.tr

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

**Απαιτούμενα δικαιολογητικά – παραστατικά για την εισαγωγή ελληνικής φέτας στην Τουρκία**

### **Import Regime for HS Code 0406.90.32 for the year 2025 - List I :Agricultural Products IMPORT**

- 1 Pre-Notification / Control Certificate and Letter of conformity of the Ministry of Agriculture and Forestry / Single Window System - E-Government (Annex 1A of Product Safety and Inspection: 2025/5)
- 2 The permission of the Ministry of Trade is required for imports to be made by public institutions and organizations. 0340 -TPS-Public Import Permit Certificate
- 3 Imports that are subject to Resource Utilization Support Fund Deductions (6%)
- 4 This item is among the items listed as controlled cabotage goods.
- 5 Items warehousing of which requires special mechanisms
- 6 Meat and dairy products are not allowed to enter into the country by using postal/fast cargo services or by incoming traveler
- 7 Animals and products subject to Veterinary Inspection / Authorized customs entry gates
- 8 Goods that are subject to Laboratory Analysis
- 9 Tariff quota for EU originated goods/ Single Window System - E-Government
- 10 No permission for inward processing
- 11 Import prohibition due to sheep and goat plague disease

### **REQUIRED DOCUMENTS**

- Invoice
- Value declaration form
- EUR1 Movement Certificate/Invoice Declaration
- 0340 -SWS-Public Import Permit Certificate
- 0934 - TPS-GTHB Uygunluk Yazısı (Hayvansal Ürün)
- 0938 - TPS-GTHB Uygunluk Yazısı (Canlı Hayvan)
- 0956 - SWS-Import License (Agriculture - Country Based)
- 1091 - SWS-Uncovered Product Letter of the Ministry of Agriculture and Forestry